



samorząd

3 MAJA



historia

WŁADYSŁAW
GRUDZIĘŃ -
WSPOMNIENIA



szkoły

INNOWACJA
PEDAGOGICZNA
W SP BYCHAWA

Głos Ziemi Bychawskiej

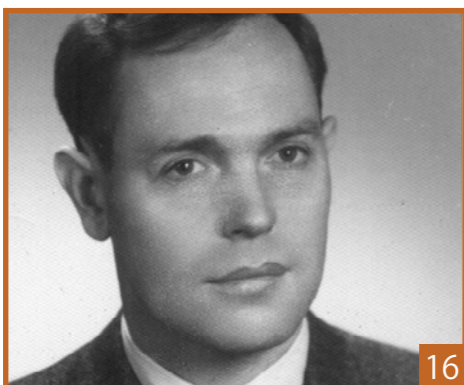
MIESIĘCZNIK GMINY BYCHAWA

maj 2019 nr 3 (299)

ISSN 1429-1932



35 DRUŻYŃ
OSP RYWALIZOWAŁO
na BYCHAWSKIM
STADIONIE



SAMORZĄD

- 4 Hetman Tandem Cup już po raz 22. w Bychawie!
- 4 Gminne Obchody Święta Konstytucji 3 Maja
- 5 Blisko 30 tysięcy złotych na naukę pływania w gminie Bychawa
- 6 Jesteś zainteresowanym podłączeniem gazu do swojego domu? – Wypełnij ankietę
- 6 Inwestycje w gminie Bychawa
- 7 Życzenia dla Pracowników Bychawskiego Przedsiębiorstwa Komunalnego
- 8 Ponad 52 tony żywności trafiło do przeszło 1000 osób
- 8 Wnioski z badania satysfakcji klientów Urzędu Miejskiego w Bychawie
- 9 Mieszkańcy pytają

MIESZKAŃCY

- 10 Gminne Obchody Dnia Strażaka – Jubileusz 50-lecia OSP Zaraszów-Kolonia
- 10 O rywalizacji 35 drużyn OSP na bychawskim stadionie
- 11 Strażakom...
- 12 Zaproszenie na spektakl
- 12 Zaproszenie na XXII Gałę Młodzieżowych Orkiestr Dętych Bychawa 2019
- 12 II Charytatywny Turniej Piłkarski o Puchar Burmistrza Bychawy
- 13 Międzypokoleniowa integracja
- 13 Życzenia dla Mam
- 14 Obchody Dni Godności Osób z Niepełnosprawnością Intelektualną
- 14 100 koni na Stadionie Miejskim w Bychawie
- 15 Nowe dyżury aptek w Bychawie

GŁOS REGIONALISTÓW

- 16 Okruchy wspomnień
- 17 Szkoła w Bychawie

SZKOŁY

- 18 Wachlarz talentów
- 18 Kolejna innowacja pedagogiczna w Szkole Podstawowej w Bychawie
- 19 „Świat w przestrzeni” – eksperyment edukacyjny

Wielkie święto Ziemi Bychawskiej

Tegoroczna pierwsza niedziela czerwca (tj. 2.06.2019 r. – wyjątkowo nie ostatnia maja, ze względu na przypadające wtedy Wybory do Parlamentu Europejskiego) będzie czasem niezwykłym. Wtedy to, w malowniczej scenerii Stadionu Miejskiego w Bychawie, odbędzie się jubileuszowy XX Ogólnopolski Festiwal „W Krainie Pierogów”.



Dzień ten tradycyjnie już stanie się wielkim świętem Ziemi Bychawskiej, jej mieszkańców oraz wszystkich tych, którzy będą naszymi gośćmi. Wydarzenie przyjmie formę plenerowego festynu z licznymi atrakcjami zarówno dla najmłodszych,

jak i tych starszych uczestników. Odbędą się Mistrzostwa Świata w Zjadaniu Pierogów. Najmłodszy goście będą mogli dać porwać się zabawie w miasteczku animacyjnym.

W miasteczku produktów regionalnych będzie można zaopatrzyć się w rodzime bychawskie produkty: pierogi, cebularza lubelskiego, nabiał Okręgowej Spółdzielni Mleczarskiej w Bychawie,

pieczywo GS Samopomoc Chłopska. Organizacją wydarzenia zajęli się: Burmistrz Bychawy oraz Bychawskie Centrum Kultury.

Również w tym roku na scenie pojawi się wiele znanych zespołów. To wyjątkowe niedzielne popołudnie i wieczór upłyną pod hasłem disco polo – wystąpią: Miły Pan, Łobuzy i Defis. Impreza zakończy się jubileuszowym pokazem pirotechnicznym.

Piękne Miasto i Gmina 2019 – zaproszenie do konkursu

Z ogromną przyjemnością przedstawiam Państwu Założenia Regulaminowe konkursu „Piękne Miasto i Gmina 2019”, który w tym roku będzie organizowany już po raz 16. Jego celem jest poprawa wyglądu miasta i gminy Bychawa oraz wyróżnienie mieszkańców, którzy kładą nacisk na estetykę otaczającej ich przestrzeni.

Zgłoszenia przyjmowane będą do 7 czerwca 2019 roku, natomiast konkursowy przegląd ogrodów zostanie przeprowadzony w terminie 10-14 czerwca 2019 roku, a więc w czasie, gdy ogrody są najpiękniejsze.

Serdecznie zapraszam do wzięcia udziału w konkursie.

burmistrz Bychawy
Janusz Urban

Regulamin XVI edycji konkursu Piękne Miasto i Gmina 2019

» Cel konkursu:
Poprawa estetyki i wyglądu miasta i gminy Bychawa, popularyzacja postaw przyjaznych środowisku oraz wyróżnienie mieszkańców miasta Bychawa i wsi z terenu gminy Bychawa, którzy kładą nacisk na estetykę otaczającej ich przestrzeni.

» Organizator konkursu:
Konkurs organizowany jest przez Burmistrza Bychawy.

» Kategorie konkursu:
Współzawodnictwo konkursowe prowadzone jest w dwóch kategoriach:

- najpiękniejszy ogród,
- najpiękniejsze sołectwo.

» Zgłoszenie do konkursu:

Osoby zainteresowane konkursem zgłaszają swój udział osobiście w Urzędzie Miejskim w Bychawie, ul. Partyzantów 1, 23-100 Bychawa, pok. 4 lub telefonicznie tel. 81 56 60 144 lub pocztą elektroniczną na adres gazeta@bychawa.pl.

W konkursie mogą brać udział ogrody zgłoszone przez:

- samych zainteresowanych,
 - wytypowane za zgodą właściciela przez sołtysa, rady sołectkie, rady osiedli, burmistrza lub radnych.
- Sołectwa do konkursu mogą zgłaszać sołtysi, radni lub burmistrz.

W konkursie nie mogą brać udziału laureaci ubiegłorocznej edycji konkursu (nagrodzeni i wyróżnieni).

» Nagrody:

Dla zwycięzców przewidziano nagrody rzeczowe, wyróżnienia i dyplomy w poszczególnych kategoriach. Komisja może przyznać nagrody i wyróżnienia równorzędne.

» Czas trwania konkursu i ogłoszenie wyników:
Zgłoszenie uczestnictwa w konkursie do 7 czerwca 2019 roku.

Oceny przeglądów dokona Komisja powołana przez Burmistrza Bychawy w terminie 10-14 czerwca 2019 roku.

Oficjalne ogłoszenie wyników i wręczenie nagród nastąpi w dniu Dożynek Gminnych – Bychawa 2019.

» Wzięcie udziału w konkursie oznacza wyrażenie zgody na przetwarzanie danych osobowych uczestnika (w zakresie imienia, nazwiska, adresu posesji, telefonu kontaktowego) przez Urząd Miejski w Bychawie



z siedzibą w Bychawie przy ul. Partyzantów 1, 23-100 Bychawa.

» Wzięcie udziału w konkursie oznacza również wyrażenie zgody Urzędowi Miejskiemu w Bychawie z siedzibą w Bychawie przy ul. Partyzantów 1, 23-100 Bychawa na publikację wizerunku uczestnika oraz jego danych osobowych w zakresie imienia, nazwiska, miejscowości w „Głosie Ziemi Bychawskiej”, na stronie internetowej www.bychawa.pl i mediach społecznościowych Gminy Bychawa, a także na upublicznienie podczas wydarzenia przebiegającego pod nazwą Dożynki Gminne – Bychawa 2019 organizowanego w danym roku oraz w siedzibie Administratora.

» Więcej informacji na stronie internetowej www.bychawa.pl



OKŁADKA:
Międzygminne Zawody Sportowo-Pozarnicze na Stadionie Miejskim w Bychawie.
2019-05-19 fot. Sylwia Paćkowska



www.bychawa.pl

www.twitter.com/bychawaPL

www.youtube.com/user/bychawaPL

www.facebook.com/Bychawa

www.instagram.com/bychawa.pl

Wydawca GMINA BYCHAWA

Redaktor naczelna Sylwia Paćkowska (SP)

Layout i tamowanie tekstu Marek Małysek (MM)

Nakład 2000 egz. | ISSN 1429-1932

Adres: Redakcja „Głosu Ziemi Bychawskiej” 23-100 Bychawa, ul. Partyzantów 1 tel. 815 660 144, 815 660 004 w. 46

Kontakt gazeta@bychawa.pl Strona www.bychawa.pl
Dyżury redakcyjne petnione są codziennie (pon.-pt.) w godz. 7.30-15.30

Redakcja zastrzega sobie prawo do skracania i redakcji tekstów oraz zmiany tytułów.



Gminne Obchody Święta Konstytucji 3 Maja



W uroczystościach upamiętniających 228. rocznicę uchwalenia Konstytucji 3 Maja, tradycyjnie już, wzięło udział wielu bychawian.

Jak każde bychawski obyczaj, w towarzystwie Młodzieżowej Orkiestry Dętej, uczestnicy obchodów przemaszerowali do kościoła. Tam, przed mszą świętą w intencji Ojczyzny, uczniowie Szkoły Podstawowej w Bychawie przedstawili bardzo bogatą część artystyczną. Następnie wszyscy udali się pod pomnik Marszałka Józefa Piłsudskiego. Tuż po tym jak wybrzmiały ostatnie dźwięki Mazurka Dąbrowskiego w wykonaniu „Henryczków” głos zabrał burmistrz Bychawy Janusz Urban, który w swoim przemówieniu skupił się na sensie i treści obchodzonego święta. Kończąc wystąpienie wezwał zebranych do oddania hołdu tym, którzy w imię wolności oddali życie. W trzeciomałowych uroczystościach wzięły udział liczne delegacje ze sztandarami oraz dziękczynnymi wiązankami. Również reprezentacja władz Bychawy z burmistrzem Bychawy Januszem Urbanem, zastępcą burmistrza Bychawy Magdaleną Kostrubą, sekretarzem Gminy Bychawa Jolantą Cajzer oraz skarbnik Gminy Bychawa Elżbietą Dworak złożyła wieniec pod



pomnikiem Marszałka Józefa Piłsudskiego. Na koniec burmistrz Bychawy zapraszając wszystkich zebranych na tradycyjną kawę i ciastko w Złotej Lirze podziękował im za przybycie i współorganizację oraz zachęcił do wzięcia udziału w V Biegu Bychawy na 3-GO! Biegnij, Baw się, Bądź.

Biegli w hołdzie Konstytucji 3 Maja

Jedną z form dziękczynienia twórcom wolnej Ojczyzny był tradycyjnie już Bieg Bychawy na 3-GO! Biegnij, Baw się, Bądź. W tym roku odbył się on na Stadionie Miejskim w Bychawie już po raz piąty. Poniżej zamieszczone zostały wyniki rywalizacji.

Wszystkim zawodnikom składamy serdeczne gratulacje!

Kategoria 2001 i starsi (kobiety)

1. Jolanta Mazurkiewicz – Bychawa
2. Edyta Królikowska – Bychawa

Kategoria 2001 i starsi (mężczyźni)

1. Mateusz Gajur – Bychawa
2. Karol Gajur – Bychawa
3. Arkadiusz Ziarniecki – Bychawa
4. Jarosław Sobkowicz – Bychawa

Kategoria 2005-2002 (dziewczęta)

1. Jagoda Cajzer – Szkoła Podstawowa w Bychawie
2. Milena Piechota – Szkoła Podstawowa w Bychawie

Kategoria 2005-2002 (chłopcy)

1. Emilian Gajur – Zespół Szkół im. ks. A. Kwiatkowskiego w Bychawie

Kategoria 2006 i młodszy (dziewczęta)

1. Mariola Klimek – Szkoła Podstawowa w Bychawie
2. Klaudia Wojtyła – Szkoła Podstawowa w Bychawie
3. Paulina Sprawka – Szkoła Podstawowa w Bychawie

Kategoria 2006 i młodszy (chłopcy)

1. Kacper Piechota – Szkoła Podstawowa w Bychawie
2. Jakub Rekiel – Szkoła Podstawowa w Bychawie
3. Radosław Janik – Szkoła Podstawowa w Bychawie
4. Dawid Sobkowicz – Szkoła Podstawowa w Bychawie
5. Mikołaj Ziarniecki – Bychawa



Hetman Tandem Cup już po raz 22. w Bychawie!

1 maja 2019 roku gmina Bychawa gościła kolarzy, biorących udział w XXII Międzynarodowym Kolarskim Wyścigu Tandemów o Puchar Marszałka Lubelszczyzny.

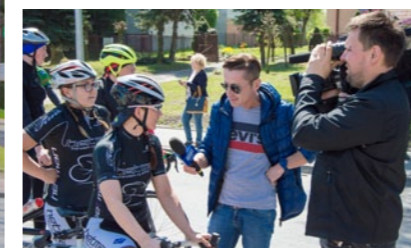
Cała sportowa impreza trwała od 30 kwietnia do 5 maja na drogach województwa lubelskiego. Wyścig składał się z sześciu etapów, które rozegrano w Lublinie i jego okolicach.

Trasy I i II etapu biegnęły drogami naszej gminy. I etap: Bychawa – Bychawka pierwsza – Bychawa (indywidualna jazda na czas ok. 10 km). II etap: start Bychawa – ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego – ul. Macieja Rataja – Wandzin – ul. Adama Mickiewicza – ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego. Mężczyźni pokonali 25 okrążeń, tj. ok. 70 km, natomiast kobiety 22 okrążenia, tj. ok. 61,5 km.

Żadnego bychawianina nie powinno zdziwić, że pierwsze miejsce – w obu etapach – w kategorii kobiet zajęły Iwona Podkościelna i Aleksandra Teclaw (KKT Hetman), drugie – Justyna Kiryła i Barbara Borowiecka (KKT Hetman), trzecie – Karolina Rzepa i Edyta Jasińska (Łuczniczka Bydgoszcz). W kategorii mężczyzn, w bychawskich etapach, zwyciężył tandem Marcin Polak i Michał Ładosz (KKT Hetman), drugie miejsce zajęli Adam Brzozowski i Tomasz Bala (KKT Hetman), trzecie – Yauheni Dudak i Dmitry Mankevich (Białoruś).



Iwona Podkościelna i Aleksandra Teclaw (KKT Hetman)



Blisko 30 tysięcy złotych na naukę pływania w gminie Bychawa

Niezwykle miło nam poinformować, że Gmina Bychawa przeznaczy kwotę blisko 30 tysięcy złotych na naukę oraz doskonalenie pływania przez najmłodszych mieszkańców naszej gminy.

Uczniowski Klub Pływacki Bychawa otrzymał wsparcie w wysokości 15 000,00 zł na realizację zadania pod tytułem „Organizacja szkolenia sportowego, organizacja zawodów sportowych, propagowanie form aktywnego wypoczynku w zakresie pływania”.

Dotację przyznano w ramach konkursu ofert na realizację zadań Gminy Bychawa o charakterze pożytku publicznego z zakresu wspierania i upowszechniania kultury fizycznej.

Natomiast Uczniowski Klub Sportowy Podkowa otrzymał wsparcie w wysokości 11 999,90 zł na realizację zadania pod tytułem „Dofinansowanie powszechnej nauki pływania z elementami profilaktyki dla uczniów szkół podstawowych”. Dotację przyznano w ramach otwartego konkursu ofert na realizację zadań Gminy Bychawa o charakterze pożytku publicznego z zakresu przeciwdziałania uzależnieniom i patologiom społecznym.

Inwestycje w gminie Bychawa

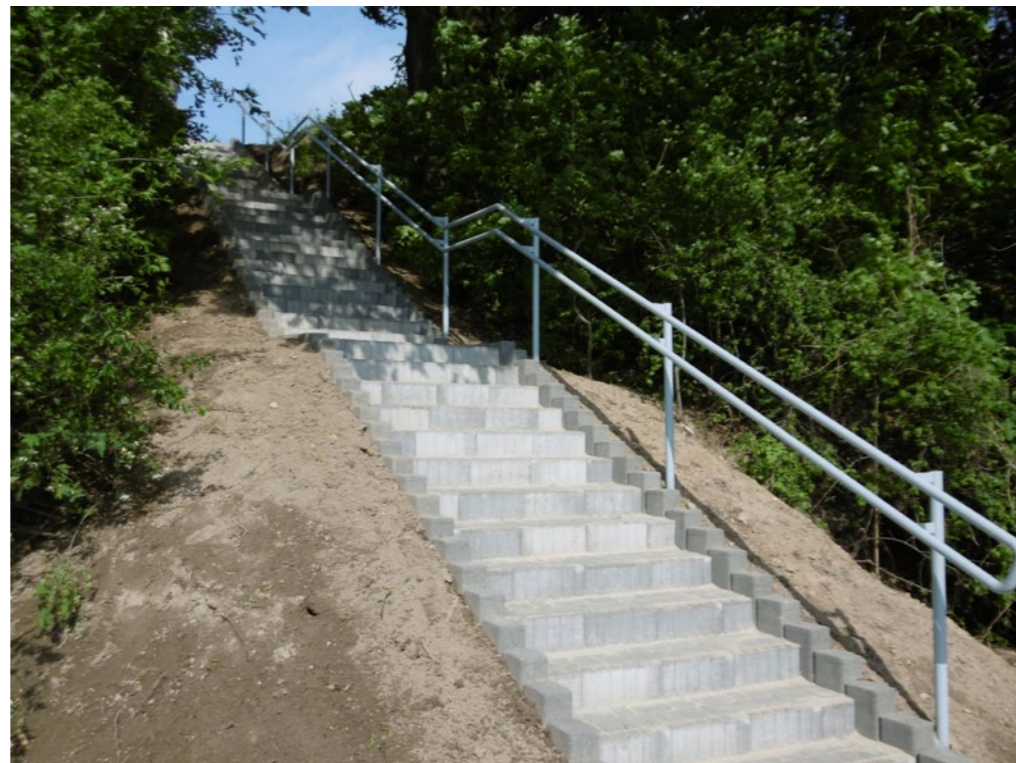


© Marek Matysek / UM Bychawa

◀ 1 marca 2019 roku podpisano umowę z wykonawcą tj. Pol-Garden Roman Śpiewak na realizację projektu „Przebudowa istniejącego targowiska miejskiego w Bychawie przeznaczonego na promocję lokalnych produktów”. Projekt obejmuje: utwardzenie placu targowego przy ul. Lubelskiej oraz ul. Stefana Batorego wraz z częściowym jego zadaszeniem, budowę budynku sanitarno-higienicznego oraz małej architektury, zadaszenie schodów i utwardzenie parkingu przy ul. Podwale. Wartość zadania: 2 152 377,00 zł brutto; z czego 999 999,00 zł zostanie dofinansowane ze środków Europejskiego Funduszu Rolnego – Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014-2020 w ramach poddziałania „Wsparcie inwestycji w tworzenie, ulepszanie i rozwijanie podstawowych usług lokalnych dla ludności wiejskiej, w tym rekreacji, kultury i powiązanej infrastruktury”. Planowany termin rozpoczęcia prac to koniec maja 2019 roku, natomiast zakończenia robót budowlanych to październik 2019 roku.

▶ Zakończono modernizację schodów przy ruinach pałacu nad bychawskim zalewem. Wartość robót: 24 000,00 zł.

◀ Zakończono przebudowę drogi gminnej w miejscowości Bychawka Druga-Kolonia (332 mb).



© Andrzej Kucharski / UM Bychawa

■ Rozpoczęto prace nad przebudową drogi gminnej w miejscowości Marysin (376 mb – dokończenie). W najbliższym czasie rozpoczęte zostaną



■ Na najbliższej sesji Rady Miejskiej w Bychawie okaże się czy znajdują się środki finansowe na realizację przebudowy ul. Marii Konopnickiej w Bychawie (243 mb).

▲ Trwają prace nad utwardzeniem dna i odwodnieniem wąwozu lessowego w ciągu drogi gminnej w miejscowości Stara Wieś Pierwsza (535 mb). Wartość robót: 229 330,43 zł.

■ Złożono wnioski do Funduszu Dróg Samorządowych na dofinansowanie przebudowy dróg w miejscowościach: 1) Wola Gałęzowska – Wola Gałęzowska-Kolonia, 2) Olszowiec – Olszowiec-Kolonia – Romanów, 3) Bychawka Trzecia, 4) Skawinek.

■ Złożono wniosek w ramach działania 5.2 Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego na termomodernizację



© Marek Matysek / UM Bychawa

■ budynków użyteczności publicznej OSP i CKW w Starej Wsi Drugiej oraz budynku administracyjnego przy Oczyszczalni Ścieków w Bychawie.

■ Trwają prace nad remontem starej sieci wodociągowej przy ul. Marii Konopnickiej w Bychawie. W przyszłych miesiącach planuje się także modernizację starej sieci wodociągowej przy ul. Szarych Szeregów w Bychawie oraz budowę nowego odcinka wodociągu w miejscowościach Wola Duża i Marysin.

■ Podpisano umowę na przebudowę drogi gminnej w miejscowości Wincentówek (1355 mb). W najbliższym czasie rozpoczną się prace budowlane. Zadanie zostało dofinansowane z Funduszu Dróg Samorządowych.

■ Jesteś zainteresowanym podłączeniem gazu do swojego domu? – Wypełnij ankietę

Zapraszamy do wypełnienia ankiety będącej deklaracją zapotrzebowania na gaz ziemny dla nieruchomości indywidualnych z terenu miasta Bychawa.

Ankieta dostępna jest w formie on-line na stronie internetowej Gminy Bychawa www.bychawa.pl.

Poprzez wypełnienie ankiety przyczynicie się Państwo do przyspieszenia budowy sieci gazyfikacyjnej, a co za tym idzie również do poprawy jakości naszego powietrza.

Korzystanie z paliwa gazowego jest najwygodniejszą formą ogrzewania ocieplonych budynków. Biorąc pod uwagę ceny (dzięki dywersyfikacji dostaw) oraz niski stopień uciążliwości w eksploatacji staje się coraz bardziej konkurencyjnym źródłem energii. Przypominamy, że na docieplenie budynków indywidualnych, zaprojektowanie i wybudowanie przyłącza i instalacji gazowej oraz zakup kotła gazowego z systemem odprowadzenia spalin można uzyskać dofinansowania w ramach programu „Czyste Powietrze”.

W tabeli przedstawiamy szacunkowe porównanie kosztów ogrzewania różnymi rodzajami paliw budynku jednorodzinne docieplonego o pow. 150 m²:



Jednostka	Gaz ziemny m ³	Ekogroszek kg	Pellet kg	Propan L	Olej L
Sprawność urządzeń	100%	80%	80%	100%	90%
Ciepło spalania po uwzględnieniu sprawności kotła [kWh]	10,04	5,11	4,00	6,60	10,65
Cena [zł brutto]	2,04	0,9	0,85	1,80	3,40
Zużycie roczne	1892,43	3716,74	4750,00	2878,79	1784,54
Roczny koszt paliwa [zł brutto]	3860,56	3679,58	4037,50	5181,82	6067,44
Różnica w stosunku do gazu ziemnego [zł brutto]	---	180,98	176,94	1321,26	2206,88
Jednorazowa inwestycja w budowę systemu ogrzewania	9-12 tys.	9-12 tys.	12-14 tys.	22-25 tys.	10-12 tys.
Pracochłonność i uciążliwość eksploatacji	nie występuje	b. duża	duża	b. mała	mała

Ankieta przeznaczona jest dla odbiorców z terenu miasta Bychawa. Mieszkańcy innych miejscowości będą mogli złożyć deklarację w następnym etapie budowy sieci gazyfikacyjnej na terenie gminy Bychawa.

■ Drodzy Mieszkańcy gminy Bychawa,

w związku z rozpowszechnianą publicznie, nieprawdziwą informacją dotyczącą rzekomego braku inicjatyw inwestycyjnych Gminy Bychawa w roku obecnym i kolejnych, informuję, że pismo skierowane do Starosty Lubelskiego dotyczy tylko i wyłącznie możliwości współfinansowania inwestycji prowadzonych wspólnie na drogach powiatowych. Z treści pisma jasno wynika, że zadeklarowałem wsparcie finansowe w roku bieżącym oraz przyszłych. Inwestycje prowadzone wspólnie na drogach powiatowych stanowią tylko pewną część zadań inwestycyjnych przewidzianych do realizacji w roku obecnym i perspektywie. W samym budżecie Gminy Bychawa na rok 2019 znajduje się obecnie 27 zadań inwestycyjnych o różnym charakterze, realizowanych tak w mieście jak i poszczególnych sołectwach.

Pismo to jest efektem konsultacji z Zarządem Powiatu i w żadnej mierze nie odnosi się do dróg gminnych czy wojewódzkich. Sugerowanie, że moja odpowiedź świadczy o tym, że zamierzam nic nie robić jest manipulacją i celowym wprowadzaniem w błąd mieszkańców. Ma ono na celu stworzenie fałszywego obrazu mojej pracy oraz całego Samorządu, przez co ma wzbudzić niechęć i niezadowolone społeczeństwa.

Szanowni Państwo, na terenie naszej Gminy oprócz dróg powiatowych znajdują się również drogi wojewódzkie oraz przede wszystkim gminne i to na tych ostatnich w szczególności powinniśmy się skupić. Dobrą praktyką było i jest współfinansowanie inwestycji na drogach powiatowych i wojewódzkich, na co już w tegorocznym budżecie przeznaczyliśmy znaczące środki finansowe, jednakże priorytetem powinny być drogi gminne. Będziemy nadal wspierać inwestycje wojewódzkie i powiatowe realizowane na terenie naszej gminy ale nie może się to dziać kosztem zadań własnych realizowanych przez Gminę (drogi gminne, oświetlenie uliczne), inne zadania.

Starostwo Powiatowe – podobnie jak i Gmina – może realizować różne inwestycje ze środków własnych, nawet jeśli nie otrzyma na te cele dofinansowania zewnętrznego lub wsparcia ze strony innych jednostek samorządu terytorialnego.

Apeluję do osób mi nieprzychylnych o zachowanie rozwagi i zaprzestanie rozpowszechniania tych nieprawdziwych informacji. Gmina Bychawa jest naszym wspólnym dobrem i dlatego ponownie zapraszam do współpracy ponad podziałami.

burmistrz Bychawy
Janusz Urban

■ Życzenia dla Pracowników Bychawskiego Przedsiębiorstwa Komunalnego

Z okazji Dnia Pracownika Gospodarki Komunalnej w imieniu własnym oraz mieszkańców gminy Bychawa pragniemy życzyć wszystkim pracownikom Bychawskiego Przedsiębiorstwa Komunalnego najserdeczniejsze życzenia, dużo zdrowia, radości i wszelkiej pomyślności w życiu osobistym oraz zawodowym. Niech w codziennej pracy towarzyszy Wam zadowolenie z dobrze wykonanych zadań oraz życzliwość społeczności lokalnych doceniających Waszą pracę.

burmistrz Bychawy Janusz Urban
prezes Bychawskiego Przedsiębiorstwa Komunalnego Paweł Pikula

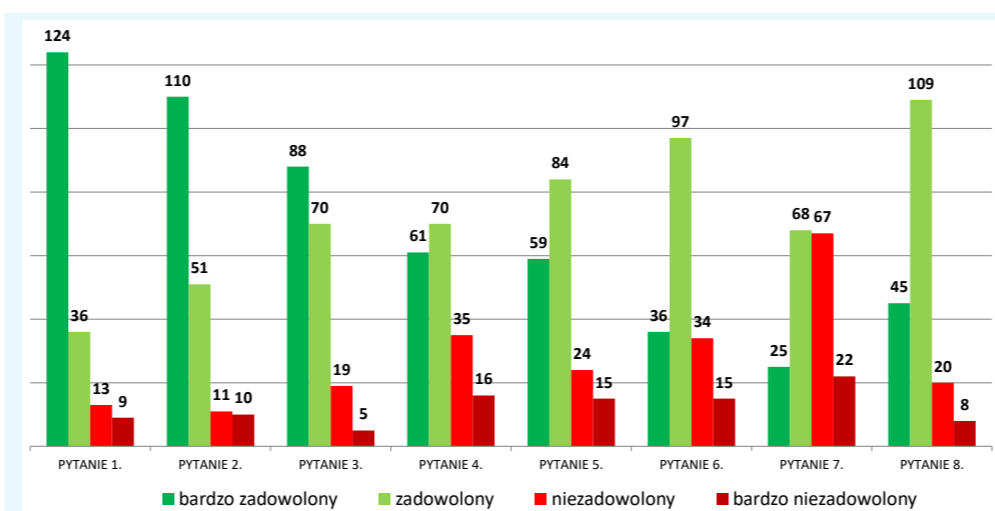
Wnioski z badania satysfakcji klientów Urzędu Miejskiego w Bychawie

W dniach od 3 kwietnia do 31 grudnia 2018 r. przeprowadzono wśród klientów Urzędu Miejskiego w Bychawie badanie ankietowe, którego celem było poznanie opinii o pracy samorządu oraz jakości usług świadczonych przez Urząd Miejski w Bychawie.

W badaniu wzięło udział 182 respondentów. Dostęp do formularzy ankietowych w formie papierowej zapewnił i ankiety wręczyli pracownicy Urzędu Miejskiego w Bychawie. Ankieta była dostępna również w formie elektronicznej, w postaci interaktywnego formularza na oficjalnej stronie internetowej www.bychawa.pl. Oceniano jakość pracy w dwóch obszarach: poznanie opinii interesantów na temat jakości usług świadczonych przez Urząd Miejski w Bychawie oraz opinii o pracy Samorządu Gminy Bychawa.



© Marek Mayszek / UM Bychawa



Wykres przedstawia podsumowanie badania satysfakcji klientów Urzędu Miejskiego w Bychawie za rok 2018

Respondenci odpowiadali na 9 pytań. Ich treść wraz z wynikami została zamieszczona poniżej.

1. W jakim stopniu jest Pani/Pan zadowolony/zadowolony z obsługi przez pracowników Urzędu Miejskiego w Bychawie (uprzejmość i kultura osobista)?
- 160 pozytywnych odpowiedzi, przy 22 negatywnych
2. W jakim stopniu jest Pani/Pan zadowolony/zadowolony z terminowości i sposobu załatwienia

sprawy przez pracowników Urzędu Miejskiego w Bychawie?

3. Jak ocenia Pani/Pan dostęp do informacji w Urzędzie Miejskim w Bychawie, formularzy i ich czytelności?
- 158 pozytywnych odpowiedzi, przy 24 negatywnych
4. Jak ocenia Pani/Pan warunki lokalowe Urzędu (stoliki, miejsca siedzące)?
- 131 pozytywnych odpowiedzi, przy 51 negatywnych
5. Jak Pani/Pan ocenia stan czystości ładu, porządku i zieleni na terenie miasta i gminy?

- 143 pozytywnych odpowiedzi, przy 39 negatywnych
- 6. Jak ocenia Pani/Pan ilość i jakość inwestycji na terenie miasta i gminy?
- 133 pozytywnych odpowiedzi, przy 49 negatywnych
- 7. Jak ocenia Pani/Pan stan dróg i chodników na terenie miasta i gminy?
- 93 pozytywnych odpowiedzi, przy 89 negatywnych
- 8. W jakim stopniu jest Pani/Pan zadowolony/zadowolony z ilości i jakości imprez kulturalnych i sportowych?
- 154 pozytywnych odpowiedzi, przy 28 negatywnych

Porównanie wyników z 2018 r. w stosunku do 2017 r.

Porównując dane z roku 2017 i 2018 możemy stwierdzić, że ilość bardzo zadowolonych klientów Urzędu Miejskiego w Bychawie wzrosła o 4% (2017 r. – 34%; 2018 r. – 38%), zadowolonych – spadła o 1% (2017 r. – 41%; 2018 r. – 40%), niezadowolonych – spadła o 1% (2017 r. – 16%; 2018 r. – 15%), natomiast bardzo niezadowolonych – spadła o 2% (2017 r. – 9%; 2018 r. – 7%).

Z przedstawionej powyżej analizy wynika, że oceny klientów Urzędu Miejskiego w Bychawie – porównując rok 2017 i 2018 – różnią się nieznacznie. Na podobnym poziomie oceniono obsługę przez pracowników Urzędu Miejskiego w Bychawie (uprzejmość i kultura osobista); terminowość załatwiania sprawy przez pracowników; stan czystości, ładu, porządku

i zieleni na terenie miasta i gminy; ilość i jakość inwestycji na terenie miasta i gminy; stan dróg i chodników na terenie miasta i gminy oraz ilości i jakości imprez kulturalnych i sportowych. Nieznacznie niżej (zaledwie o 1%) oceniono dostęp do informacji w Urzędzie Miejskim w Bychawie, formularzy i ich czytelności oraz warunki lokalowe Urzędu.

Klienci Urzędu Miejskiego w Bychawie w pytaniu otwartym 9 (2017) / 10 (2018) wskazywali m.in. na potrzebę zadbania o stan dróg i chodników na terenie gminy Bychawa; zwiększenia ilości miejsc parkingowych na terenie miasta; zadbania o stronę wizualną miasta. Ponownie sygnalizowali także o konieczności zwiększenia komfortu w Urzędzie Miejskim w Bychawie np. poprzez montaż klimatyzacji, czy udogodnień dla osób niepełnosprawnych. Mieszkańcy wskazywali także na potrzebę wsparcia przy kwestiach dotyczących osiedlania się na terenie gminy Bychawa (przekształcanie działek rolnych na budowlane).

Liczba osób biorących udział w badaniu satysfakcji klientów Urzędu Miejskiego w Bychawie utrzymała się na tym samym poziomie (2017 r. – 182 osoby; 2018 r. – 182 osoby).

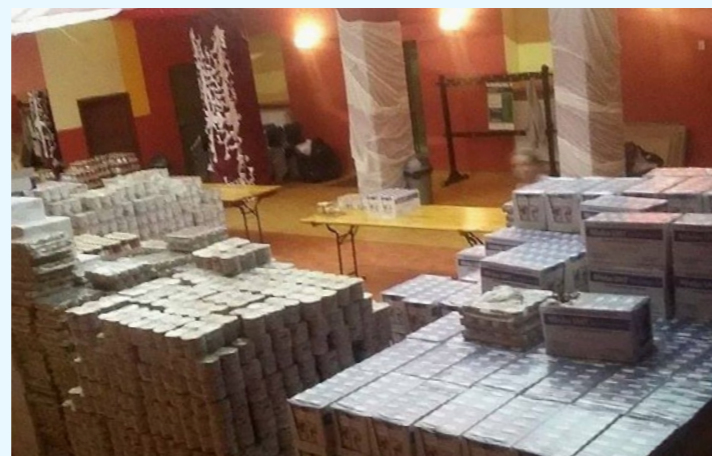
Dbając o wysoką jakość usług świadczonych przez Urząd Miejski w Bychawie zachęcamy wszystkich mieszkańców do wypełniania ankiety dostępnej w siedzibie Urzędu Miejskiego w Bychawie oraz na stronie internetowej www.bychawa.pl.

Ponad 52 tony żywności trafiło do przeszło 1000 osób

Ośrodek Pomocy Społecznej w Bychawie realizował Podprogram 2018 w ramach Programu Operacyjnego Pomoc Żywnościowa 2014-2020 współfinansowanego z Europejskiego Funduszu Pomocy Najbardziej Potrzebującym. Skalę akcji najlepiej obrazuje informacja o ilości artykułów i osób, które zostały obdarowane – 52 838,80 kg żywności trafiło do 1 169 osób.

Burmistrz Bychawy Janusz Urban pragnie złożyć serdeczne podziękowania wszystkim osobom zaangażowanym w organizację tego, jakże ważnego, przedsięwzięcia. Wyrazy wdzięczności kieruje do:

- » strażaków z Ochotniczych Straży Pożarnych z miejscowości: Olszowiec, Koszarzew Dolny-Kolonia, Wola Duża, Bychawka Pierwsza, którzy pomagali przy rozładunku żywności
- » dyrektora Bychawskiego Centrum Kultury w Bychawie Piotra Gęby, który udostępnił salę



© Paweł Winiarczyk / UM Bychawa

- » prezes Okręgowej Spółdzielni Mleczarskiej w Bychawie Ewy Bartnik, która udostępniła wózek widłowy
- » kierownik Ewy Korby i pracowników Ośrodka Pomocy Społecznej w Bychawie, którzy zajęli się organizacją akcji oraz dystrybucją produktów spożywczych.

Mieszkańcy pytają

Kiedy będzie można korzystać ze środków pochodzących z funduszu sołeckiego i budżetu obywatelskiego?

Na sesji Rady Miejskiej w Bychawie w dn. 28 marca 2019 roku na wniosek Burmistrza Bychawy radni jednogłośnie przyjęli uchwałę o wyodrębnieniu środków stanowiących fundusz sołecki w 2020 roku. Informacja o kwocie funduszu sołeckiego przeznaczonej na potrzeby konkretnego sołectwa przekazana zostanie do wiadomości publicznej w lipcu 2019 roku. Teraz mieszkańcy mają czas na zastanowienie się nad podziałem środków, aby następnie we wrześniu 2019 roku złożyć wniosek o charakterze budżetowym.

Natomiast jeśli chodzi o budżet obywatelski możemy zapewnić, że w najbliższym czasie rozpoczną się prace nad uchwałą określającą procedurę procesu opiniowania wydatków. Jest to dość skomplikowany dokument, dlatego też dołożymy wszelkich starań aby stworzyć go w takim kształcie aby był jak najbardziej przystępny dla mieszkańców i łatwy do zrealizowania. Będziemy dążyć do stworzenia takiej uchwały, która w sposób klarowny, prosty i przystępny dla mieszkańców umożliwi im udział w procesie

opiniowania. Budżet obywatelski jest swoistego rodzaju plebiscytem najważniejszych inwestycji – wszystko ostatecznie sprowadza się do głosowania nad tym, czy innym projektem. Ten, który uzyska największą liczbę głosów będzie w określonym osiedlu realizowany. Wysokość przyznanych środków będzie wynikać z aktualnej możliwości budżetowej Gminy.

Czy prawdą jest, że w związku ze zmniejszeniem się liczby ludności w mieście Bychawa nauczyciele otrzymują tzw. „dopłaty do wynagrodzenia”?

Od pewnego czasu pojawiają się informacje, że w związku ze zmniejszeniem się liczby ludności w mieście Bychawa nauczyciele otrzymują tzw. „dopłaty do wynagrodzenia”. Zgodnie z Kartą Nauczyciela nauczycielowi zatrudnionemu na terenie wsi lub w mieście liczącym do 5 tysięcy mieszkańców, przysługuje odrębny dodatek w wysokości 10% wynagrodzenia zasadniczego. W związku z powyższym wyjaśniamy, że od 1 stycznia 2019 roku nauczyciele zatrudnieni w szkołach w Bychawie otrzymują dodatek wiejski. Jednocześnie ze względu na zmniejszenie się liczby ludności Gmina Bychawa otrzymuje także wyższą subwencję oświatową. Reasumując

– odkąd Bychawa jest miejscowością z liczbą mieszkańców poniżej 5 tysięcy Gmina ponosi dodatkowe wydatki związane z wypłatą dodatku wiejskiego dla nauczycieli – ok. 286 000 zł rocznie, ale zyskuje o 1 467 000 zł większą subwencję oświatową. Pozyskane środki w całości przeznaczamy na edukację dzieci i młodzieży.

Kto wysła zawiadomienia dotyczące czynności ustalenia przebiegu granic działek ewidencyjnych?

Zawiadomienia dotyczące czynności ustalenia przebiegu granic działek ewidencyjnych wysyłane są do mieszkańców przez firmę działającą na zlecenie Starostwa Powiatowego w Lublinie w związku z realizacją opracowania „Modernizacja ewidencji gruntów i budynków na obszarze jednostki ewidencyjnej Bychawa, w powiecie lubelskim” prowadzoną w ramach projektu „e-Geodezja cyfrowy zasób geodezyjny województwa lubelskiego”. Zawiadomienia informują o dacie i miejscu ustalania przebiegu granic działek ewidencyjnych oraz innych wytycznych dotyczących tejże czynności.



O rywalizacji 35 drużyn OSP na bychawskim stadionie

■ 19 maja 2019 roku o godzinie 9.00 na Stadionie Miejskim w Bychawie rozpoczęły się Międzygminne Zawody Sportowo-Pożarnicze, w których wzięło udział 35 drużyn Ochotniczych Straży Pożarnych z terenu gmin: Bychawa, Jabłonna, Wysokie, Strzyżewice oraz Krzczonów.

Drużyny zmierzyły się ze sobą w dwóch konkurencjach. Pierwszej – sztafecie pożarniczej składającej się z siedmiu odcinków każdy po 50 metrów. Drugiej – ćwiczeniu bojowym, które rozpoczęło się od dobiegnięcia do miejsc ułożenia sprzętu strażackiego, poprzez budowę i uruchamianie kolejnych elementów linii gaśniczych, a skończyło się przewróceniem pachołków prądem wody.



Po ciężkich zmaganiach na najwyższym stopniu podium stanęła drużyna OSP Gałęzów uzyskując 114,25 punktów. Na drugim miejscu uplasowała

się OSP Stara Wieś Druga – 115,20 punktów, a na trzecim OSP Wola Gałęzowska – 117,12 punktów. Drużyna żeńska z Bychawki Pierwszej uzyskała

awans na Powiatowe Zawody Sportowo-Pożarnicze z wynikiem 141,00 punktów. Wynik porównywalny do drużyn męskich otrzymała Młodzieżowa Drużyna Pożarnicza z Olszowca. Za zajęcie czołowych miejsc drużyny otrzymały nagrody i wyróżnienia z rąk przedstawicieli władz Gminy i Zarządu OSP RP w Bychawie.

Zawody bacznie obserwowali i sędziowali strażacy z miejscowej Jednostki Ratowniczo-Gaśniczej w Bychawie, a nad zdrowiem zawodników i widzów wydarzenia czuwali ratownicy z pogotowia ratunkowego.

Coroczne zawody w sportach pożarniczych mają na celu promować działalność Ochotniczych Straży Pożarnych oraz zdrową rywalizację. Jest to także pokaz umiejętności strażackich, jak również przegląd sprzętowo-mundurowy naszych jednostek.

Kolejny etap odbędzie się 9 czerwca 2019 roku na stadionie miejskim w Bełżycach – start o godzinie 9.00. Serdecznie zapraszamy i zachęcamy do kibicowania drużynom z naszej gminy, a uczestnikom życzymy powodzenia.



■ Gminne Obchody Dnia Strażaka – Jubileusz 50-lecia OSP Zaraszów-Kolonia

4 maja 2019 roku przy Centrum Kultury Wiejskiej w Zaraszowie-Kolonii miało miejsce wydarzenie, które połączyło Gminne Obchody Dnia Strażaka oraz Jubileusz 50-lecia istnienia Ochotniczej Straży Pożarnej w Zaraszowie-Kolonii.

Uroczystości rozpoczął widowiskowy przemarsz pododdziałów, po którym ksiądz proboszcz Andrzej Kuś odprawił polową mszę świętą w intencji strażaków. Następnie po powitaniu gości i odczytaniu kroniki OSP Zaraszów-Kolonia przyszedł czas na uhonorowanie sztandaru OSP srebrnym medalem oraz wręczenie odznaczeń dla strażaków. Nie obyło się również bez przemówień, podziękowań i kończącego uroczystości poczęstunku.



■ Strażakom...

Z okazji dnia świętego Floriana wszystkim Strażakom – zarówno Państwowej jak i Ochotniczej Straży Pożarnej z terenu gminy Bychawa składamy serdeczne życzenia zdrowia, pomyślności i wytrwałości w wykonywaniu pozytywnej i niebezpiecznej misji.

Dziękujemy za wykazywanie pełnej gotowości i zdecydowanej postawy w trudnych do wykonania zadaniach chroniących życie, zdrowie i mienie ludzkie. Życzymy Wam aby służba drugiemu człowiekowi była zawsze źródłem osobistej satysfakcji i społecznego uznania. Święty Florian niech strzeże Was podczas akcji i sprowadza Was do domu. Aby wspomnienie Waszego patrona było dla Was źródłem natchnienia do dalszej ofiarnej służby niezależnie od tego czy pełniona jest ona zawodowo czy ochotniczo.

burmistrz oraz mieszkańcy gminy Bychawa



Zaproszenie na spektakl

Akademia Młodzieżowa działająca w parafii w Bychawie zaprasza na spektakl pt. „Król Wschodzącego Słońca”, który odbędzie się 23 czerwca (niedziela) o godzinie 17.30 w Bychawskim Centrum Kultury.

Spektakl opowiada o rozterkach współczesnego człowieka, który oczekuje na powtórne nadejście Króla oraz o jego walce, jaką toczy z pokusami tego świata. Jest w tym spektaklu ukazana prawda o nieustannej walce dobra ze złem, jaka rozgrywa się w każdym ludzkim życiu. „Król Wschodzącego Słońca” to również opowieść o poszukiwaniu sensu życia.

Naszej koleżance
Teresie Jakubowskiej
wyrazy współczucia z powodu śmierci
SIOSTRY
składają koleżanki i kolega
z Miejskiej Biblioteki Publicznej w Bychawie

Zaproszenie na XXII Galę Młodzieżowych Orkiestr Dętych Bychawa 2019

9 czerwca 2019 roku w amfiteatrze przy Zespole Szkół im. ks. Antoniego Kwiatkowskiego w Bychawie w godz. 11.00-22.00 odbędzie się XXII Gala Młodzieżowych Orkiestr Dętych Bychawa 2019.

W programie:
10.30-11.00 – zbiórka orkiestr
11.30 – msza święta w kościele parafialnym w intencji uczestników Gali
12.30 – powrót do przyszłolnego amfiteatru
13.00 – uroczyste otwarcie Gali
13.15-16.30 – popisy artystyczne orkiestr
16.30 – podsumowanie Gali
17.00-18.00 – występ Zespołu Pieśni i Tańca UMCS z Lublina
18.00-19.30 – występ zespołów wokalnno-muzycznych
19.30-22.00 – dyskoteka
22.00 – pokaz sztucznych ogni
» Jako gość specjalny wystąpi Orkiestra Dęta im. Tadeusza Moryto w Łącku
» ponadto: ogródek zabawowy dla dzieci, turnieje piłki plażowej i nożnej

Zapraszają Zdzisław Antoń – Starosta Lubelski i Henryk Dudziak – Dyrektor Zespołu Szkół im. ks. Antoniego Kwiatkowskiego w Bychawie.



© Marek Marysek / UM Bychawa

II Charytatywny Turniej Piłkarski o Puchar Burmistrza Bychawy

6 kwietnia 2019 roku w hali sportowej Zespołu Szkół im. ks. A. Kwiatkowskiego w Bychawie odbył się II Charytatywny Turniej Piłkarski o Puchar Burmistrza Bychawy.

Dochód z turnieju przeznaczony został na budowę Centrum Rehabilitacji w Domu Pomocy Społecznej w Kiełczewicach, z którego korzystać będą mieszkanki – kobiety i dziewczęta niepełnosprawne intelektualnie, seniorzy z okolicznych miejscowości i inne osoby wymagające rehabilitacji. Zakończenie prac budowlanych planowane jest na początek maja bieżącego roku a środków finansowych wciąż brakuje, więc pracownicy Domu Pomocy Społecznej wraz z mieszkankami starają się pozyskać fundusze. Jedną z form są kiermasze wyrobów, ale także charytatywne turnieje piłkarskie. Pierwszy taki turniej odbył się w styczniu bieżącego



roku w hali sportowej w Jabłonnej pod patronatem Wójta Gminy Strzyżewice.

W bychawskim turnieju wzięło udział 12 drużyn. Młodzi piłkarze wraz ze swoimi trenerami reprezentowali barwy WŁÓKNIARZA Frampol, GLKS Głusk, UNII Wilkołaz, HETMANA Żółkiewka, MUKS Jabłonna, TĘCZY Bełżyce, ZAWISZY Garbów oraz AKADEMII FOOTBOLISTY Głusk i GRANITU

Bychawa. Zespoły rywalizowały w dwóch kategoriach wiekowych. Starsi zawodnicy grali na „Orliku” a młodszy, w kategorii Żaka, w hali. Gra była pasjonująca i zażarta do ostatniej sekundy meczu.

Puchar Burmistrza Bychawy za I miejsce w kategorii Żaka przypadł drużynie Tęczy Bełżyce, która w finale owych rozgrywek zwyciężyła 2:1 z równie mocnym MUKSem Jabłonna, który w drodze

© Dorota Frąk

po „złoto” wygrał wszystkie swoje mecze, niestety w najważniejszym spotkaniu zabrakło już energii, trzeci schodek podium wywalczył Hetman Żółkiewka. Natomiast w kategorii Orlika zwyciężyła Akademia Futbolisty Głusk, przed Granitem Bychawa. Dekoracji zwycięskich drużyn dokonała w imieniu burmistrza Bychawy Magdalena Kostruba – zastępca burmistrza Bychawy. Każdy uczestnik turnieju otrzymał pamiątkowy medal. Wszyscy zawodnicy byli zwycięzcami, ponieważ swoim zaangażowaniem i wysiłkiem wspomogli drugich – osoby potrzebujące pomocy.

Przy okazji turnieju można było nabyć piękne ozdoby świąteczne wykonane na zajęciach plastycznych w Domu Pomocy Społecznej w Kiełczewicach.

Podziękowania kierujemy do rodziców, którzy odpowiedzieli na apel, a tym samym pięknie wychowują swoje dzieci. Wyrażamy serdeczne podziękowania Burmistrzowi Bychawy Januszowi Urbanowi, za ufundowanie statuetek i medali oraz Dyrektorowi Zespołu Szkół im. ks. A. Kwiatkowskiego Henrykowi Dudziakowi, za nieodpłatne udostępnienie hali sportowej, dzięki czemu mogła odbyć się cała inicjatywa.

Dorota Frąk

Życzenia dla Mam

Z okazji Dnia Mamy wszystkim Mamom – mieszkankom gminy Bychawa pragnę złożyć najserdeczniejsze życzenia – dużo radości, szczęścia, miłości oraz wytrwałości w pełnieniu matczynych obowiązków.

burmistrz Bychawy
Janusz Urban

Międzypokoleniowa integracja

W niedzielę 28 kwietnia 2019 roku w Bychawskim Centrum Kultury miało miejsce Spotkanie Międzypokoleniowe. Organizatorem wydarzenia był Oddział Rejonowy Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów w Bychawie.

Wydarzenie zainaugurował występ artystyczny uczniów Szkoły Podstawowej w Bychawie. Część oficjalną rozpoczęło powitanie zebranych gości przez Zofię Szorek – przewodniczącą Zarządu Oddziału Rejonowego PZERil w Bychawie, która następnie przekazała głos księdzu proboszczowi Andrzejowi Kusiowi. Jako kolejny do zebranych zwrócił się burmistrz Bychawy Janusz Urban oraz przedstawiciele Koła Gospodyń Wiejskich w Olszowcu, którzy swoje podziękowania i wyrazy uznania skierowali do członków PZERil.

Uchwałą Zarządu Głównego Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów Złotą Odznaką Honorową zostały nagrodzone osoby, które swoją społeczną pracą szczególnie się wyróżniają – Teresa Rusinek, Joanna Grabczyńska i Jan Wiechnik. Nie



© Sylwia Pachowska / UM Bychawa

zabrakło również podziękowań za wsparcie w organizacji wydarzenia dla pracowników Bychawskiego Centrum Kultury, które zostały złożone na ręce dyrektora Piotra Gęby.

Wydarzenie zostało dofinansowane z dotacji budżetu Gminy Bychawa.



© Marek Matysek/ UM Bychawa

100 koni na Stadionie Miejskim w Bychawie

■ **12 maja na Stadionie Miejskim w Bychawie odbył się VI Ogólnopolski Czempionat Kuców oraz XIV Pokaz Użytkowania Koni pt. „100 koni na stulecie Polski Niepodległej” zorganizowany przez Bychawskie Stowarzyszenie Przyjaciół Koni.**

Tegoroczny pokaz miał zasięg ogólnopolski, oprócz Czempionatu Kuców odbył się pokaz koni upamiętniający rocznicę stulecia Polski Niepodległej, stąd liczba 100 koni, która uroczystie wjechała na płytę stadionu. Hodowcy otrzymali pamiątkowe flo,



© Marek Matysek/ UM Bychawa

statuetki oraz dyplomy, które ufundował Marszałek Województwa Lubelskiego.

Po Czempionacie Kuców rozegrał się Konkurs Zaprzęgów oraz Ścieżka Bychawska. Pokaz uświetnił zachwycający licznie zabraną publiczność występ Kawalerii Ułanów z Borowa, a także Grupa Rekonstrukcyjno-Historyczna im. pułkownika Tadeusza Zieleniewskiego oraz Zespół Ludowy z Niedzwicy Dużej.

Nagrody ufundowali:

- » Marszałek Województwa Lubelskiego – statuetki, dyplomy, puchary w Czempionacie Kuców, Ścieżce Bychawskiej oraz Konkursie Zaprzęgów;
- » Starosta Lubelski – nagrody w Konkursie Zaprzęgów;
- » Burmistrz Bychawy – puchary I miejsce w Ścieżce Bychawskiej oraz statuetki w Czempionacie Kuców – I, II i III miejsce;

- » Bychawskie Centrum Kultury – statuetka dla najlepiej wyglądającego zaprzęgu;
- » BSPK – flo oraz II i III miejsce w Ścieżce Bychawskiej.

Wyniki:

Zaprzęgi:

- I miejsce – Gustaw Jędrejek klacz Zorza, czas 1.03
- II miejsce – Klaudia i Oliwia Zabłocka ogier Senator i Krotoszyn, czas 1.07
- III miejsce – Stowarzyszenie Miłośników Koni Podkowa klacz Milenka i ogier Awans, czas 1.08

Ścieżka Bychawska:

- I miejsce – Bartosz Kołodziej klacz Zorza, czas 1.01
- II miejsce – Paweł Muszyński wałach Koczis, czas 1.04
- III miejsce – Karol Jędrejek klacz Zorza, czas 1.09

Czempionat:

- kategoria: kuce roczne i dwuletnie
- I miejsce – klacz Retencja, wł. Wincenty Śledzicki
- II miejsce – klacz Hortencja, wł. Wincenty Śledzicki
- III miejsce – klacz Korina, wł. Wiesław Łoboda

- kategoria: klacze w wieku 3-5 lat
- I miejsce – klacz Galeria, wł. Wincenty Śledzicki
- II miejsce – klacz Giga, wł. Wincenty Śledzicki
- III miejsce ex aequo – klacz Hania, wł. Wincenty Śledzicki i klacz Arielka, wł. Monika Szewczyk

- kategoria: klacze w wieku 6 lat i starsze
- I miejsce ex aequo – Rewianka, wł. Mateusz Kniaziuk i kl-Regina, wł. Wincenty Śledzicki
- II miejsce – Wiwa, wł. Wioletta Lipowska
- III miejsce – Rozalia, wł. Wojciech Kniaziuk

kategoria: ogiery w wieku 6 lat i starsze

- I miejsce – Zucchero A Velo, wł. Arkadiusz Krupiński
- II miejsce – Midnight Magic, wł. Arkadiusz Krupiński
- III miejsce – Riko, wł. Wincenty Śledzicki

źródło: www.konie.bychawa.pl

■ Obchody Dni Godności Osób z Niepełnosprawnością Intelektualną

5 maja obchodzony jest Dzień Godności Osób z Niepełnosprawnością Intelektualną.

Został on ustanowiony w 1999 roku przez Polskie Stowarzyszenie na Rzecz Osób z Upośledzeniem Umysłowym. Tego samego dnia w całej Europie obchodzony jest Dzień Walki z Dyskryminacją Osób Niepełnosprawnych. Dzień ten ma celu zwrócić uwagę, że niepełnosprawność intelektualna nie umniejsza godności tych osób.

Środowiskowy Dom Samopomocy w Bychawie we współpracy z Bychawskim Stowarzyszeniem „Podkowa” zorganizował wyżej wymienione obchody 9 maja 2019 roku pod hasłem „Przyjaźń jest największym darem”. Impreza odbyła się w ruinach pałacu nad zalewem. Miała charakter integracyjny, bo oprócz uczestników ŚDS wzięły w niej udział również osoby z niepełnosprawnością intelektualną z innych ośrodków wsparcia tj.: ŚDS Kraśnik, ŚDS „Roztocze” z Lublina, SOSW z Bystrzycy i Załucza, a także dzieci z przedszkola integracyjnego „Poziomka” z Bychawy. Swoją obecnością zaszczyliły nas również władze Bychawy, dyrektor PCPR Lublin, pracownicy współpracujących OPS oraz rodziny osób niepełnosprawnych.



© materiały przesłane przez autorów

Po uroczystym rozpoczęciu przez dyrektora ŚDS i przemówieniach zaproszonych gości odbyła się część artystyczna przygotowana przez uczestników ŚDS, jak również warsztaty rękodzielnicze pt. „Ekologiczna moda na lato” wraz z pokazem wykonanych strojów, warsztaty plastyczne pt. „Kwiatek dla przyjaciela”, warsztaty kosmetyczne pt. „Makijaż na lato”, z których to bardzo licznie korzystały osoby niepełnosprawne wraz z dziećmi. Były również zabawy integracyjno-ruchowe. Dużą atrakcją było ognisko i wspólne pieczenie kiełbasek. Oprócz gorącego posiłku przewidziany był słodki poczęstunek, w przygotowanie którego włączyły się rodziny osób z niepełnosprawnością

intelektualną. Impreza zakończyła się wspólnym odśpiewaniem piosenki o przyjaźni oraz wręczeniem upominków. Obchody dostarczyły wiele wrażeń, miłych wspomnień, były okazją do nawiązania przyjaźni i współpracy na rzecz osób niepełnosprawnych intelektualnie, a samym osobom niepełnosprawnym wiele radości. Padały wielokrotnie słowa: „dzisiaj jest nasz dzień, nasze święto”, które w odczuciu wielu osób powinno trwać codziennie, bo żadna niepełnosprawność nie powinna pomniejszać naszej godności.

*Renata Krusińska
Justyna Siek-Jacak*

■ Nowe dyżury aptek w Bychawie

Wykaz aptek dyżurujących na terenie gminy Bychawa w godzinach od 8.00 do 8.00 dnia następnego, od poniedziałku do niedzieli oraz w święta i inne dni wolne od pracy.

Apteka	Dyżur
Maj - Czerwiec	
Kołodzyński Tomasz	30.05.2019 - 5.06.2019
Gurgacz Halina	5.06.2019 - 11.06.2019
Apteka Zdrojowa za Szpitalem	11.06.2019 - 17.06.2019
Apteka „Pod Aniołem”	17.06.2019 - 23.06.2019
Apteka Rodzinną	23.06.2019 - 29.06.2019
Czerwiec - Lipiec	
Kołodzyński Tomasz	29.06.2019 - 5.07.2019
Gurgacz Halina	5.07.2019 - 11.07.2019
Apteka Zdrojowa za Szpitalem	11.07.2019 - 17.07.2019
Apteka „Pod Aniołem”	17.07.2019 - 23.07.2019
Apteka Rodzinną	23.07.2019 - 29.07.2019
Lipiec - Sierpień	
Kołodzyński Tomasz	29.07.2019 - 04.08.2019
Gurgacz Halina	04.08.2019 - 10.08.2019
Apteka Zdrojowa za Szpitalem	10.08.2019 - 16.08.2019
Apteka „Pod Aniołem”	16.08.2019 - 22.08.2019
Apteka Rodzinną	22.08.2019 - 28.08.2019
Sierpień - Wrzesień	
Kołodzyński Tomasz	28.08.2019 - 03.09.2019
Gurgacz Halina	03.09.2019 - 09.09.2019
Apteka Zdrojowa za Szpitalem	09.09.2019 - 15.09.2019
Apteka „Pod Aniołem”	15.09.2019 - 21.09.2019
Apteka Rodzinną	21.09.2019 - 27.09.2019
Wrzesień - Październik	
Kołodzyński Tomasz	27.09.2019 - 03.10.2019
Gurgacz Halina	03.10.2019 - 09.10.2019
Apteka Zdrojowa za Szpitalem	09.10.2019 - 15.10.2019
Apteka „Pod Aniołem”	15.10.2019 - 21.10.2019

Apteka Rodzinną	21.10.2019 - 27.10.2019
Październik - Listopad	
Kołodzyński Tomasz	27.10.2019 - 02.11.2019
Gurgacz Halina	02.11.2019 - 08.11.2019
Apteka Zdrojowa za Szpitalem	08.11.2019 - 14.11.2019
Apteka „Pod Aniołem”	14.11.2019 - 20.11.2019
Apteka Rodzinną	20.11.2019 - 26.11.2019
Listopad - Grudzień	
Kołodzyński Tomasz	26.11.2019 - 02.12.2019
Gurgacz Halina	02.12.2019 - 08.12.2019
Apteka Zdrojowa za Szpitalem	08.12.2019 - 14.12.2019
Apteka „Pod Aniołem”	14.12.2019 - 20.12.2019
Apteka Rodzinną	20.12.2019 - 26.12.2019
Kołodzyński Tomasz	26.12.2019 - 1.01.2020

Wykaz aptek ogólnodostępnych funkcjonujących na terenie miasta Bychawa:

Kołodzyński Tomasz
ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 36
tel. 566 00 02
poniedziałek - piątek: 8.00-19.00
sobota: 8.00-19.00
niedziela: nieczynna

Gurgacz Halina
ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 14
tel.: 566 01 80
poniedziałek - piątek: 7.00-19.00
sobota: 7.00-15.00

niedziela: nieczynna
święta i inne dni wolne od pracy: nieczynna

Apteka Zdrojowa za Szpitalem
ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 28
tel.: 566 00 84
poniedziałek - piątek: 7.00-21.00
sobota: 7.00-18.00
niedziela: 8.00-15.00
święta i inne dni wolne od pracy: nieczynna

Apteka „Pod Aniołem”
ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 18
tel.: 566 13 41
poniedziałek - piątek: 7.00-21.00
sobota: 7.00-18.00
niedziela: 9.00-18.00
święta i inne dni wolne od pracy: nieczynna

Apteka Rodzinną
ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 27
tel.: 531 512 854
poniedziałek - piątek: 7.30-19.00
sobota: 8.00-15.00
niedziela: nieczynna
święta i inne dni wolne od pracy: nieczynna



Zebrane i spisane przez Władysława Grudnia – część I

Okruchy wspomnień

Władysław Grudzeń urodził się 1 kwietnia 1916 r. w Bychawie, w rodzinie Pawła Grudnia (bliskiego współpracownika księdza Antoniego Kwiatkowskiego i członka miejscowej orkiestry amatorskiej) oraz Anastazji ze Żmindów. Miał troje rodzeństwa: siostrę Florentynę i dwóch braci, Henryka i Tadeusza. Służył w Wojsku Polskim: Dywizyjnym Kursie Podchorążych Piechoty w Łucku (1936-37), Kampanii „Zaolzie” jako strzelec górski, Oddziale Legii Akademickiej w rejonie przełęczy Użockiej. Brał udział w wojnie obronnej 1939 r. w Sarnach (Samodzielny Batalion Piechoty 50 pułku) oraz pod Włodzimierzem Wołyńskim i Uściługiem. Ranny – uniknął rosyjskiej niewoli, leżąc z raną głowy w chłopskiej chacie i tym samym najprawdopodobniej uniknął Katynia. Po powrocie do Bychawy prowadził tajne komplety programu gimnazjalnego od stycznia 1940 do czerwca 1943 roku.

W latach powojennych uczył fizyki w bychawskiej szkole (dziś ZS im. ks. Antoniego Kwiatkowskiego). Mając 88 lat spał swoje wspomnienia, których fragmenty zamieszczamy w naszym dodatku regionalnym. Zmarł 11.11.2006 w Warszawie.

ZAMIĄST WSTĘPU...

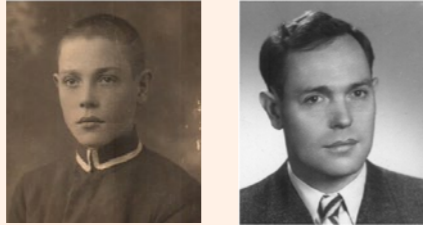
Urodziłem się pierwszego kwietnia, czyli w Prima-Aprilisi! Czy fakt ten miał w moim życiu jakieś znaczenie, czy primaaprilisowy „klimat” towarzyszył mi w życiu? Uważam, że tak! W wywiadzie (tak, tak... był czas, że robiono ze mną wywiady) jakiś dziennikarz zbierający do swego noworocznego artykułu wywiady z ludźmi noszącymi nazwiska miesiący, zapytał, co ja sądzę o tych pierwszokwietniowych moich urodzinach? Odpowiedziałem, że jeśli los zadrwił ze mnie, powołując mnie do życia w tak szczególnym momencie, to ja teraz, w rewanżu, z przymrużeniem oka staram się patrzeć na świat, a także tak traktować wszystko, co robię. A jak to było naprawdę przez te 88 lat? Postaram się pogrzać w wyblakłej pamięci, aby zrobić bilans zamknięcia.

DWA LISTKI

– Mamo! Mamo...! – Krzyczałem, biegnąc przez podwórko do domu. – Mamo! Nad naszym domem leciał europlan! Z tego dużego drzewa u Madeja odegrał dużą gałąź!

– Taaak? Chodź szybciej, pójdziemy zobaczyć.
– Mamo...! Nie tak bardzo dużą gałąź, ale... gałązkę.

– No, nic, chodź ze mną. Idziemy. Chcę zobaczyć.
– Mamo... Nie, to nie gałąź... tylko... takie dwa listki...



Ta scena miała miejsce chyba w 1922 roku, kiedy miałem 6 lat. Potem bardzo długo bracia a także siostra, chcąc mi dokuczyć, wołali „Ty, dwa listki”!

Także mama, opowiadając krewnym różne historie o dzieciach, wspominała epizod, w którym chwaliła mnie jako mającego już bardzo wcześnie dużo fantazji.

ŻÓŁTE BUTY

Z moją siostrą Florentyną ożenił się facet, który był komiwojażerem firmy sprzedającej maszyny do szycia i rowery (Rowmasz). Jako przedstawiciel firmy musiał „reklamowo” wyglądać. Rzeczywiście wyglądał, bo mojej siostrze tak zaimponował, że zamiast kupić maszynę lub rower, wyszła za niego. Mnie też imponował bardzo nowiutkim rowerem i żółtymi butami z cholewami. Nikt w okolicy nigdy jeszcze takich butów nie widział!

Kiedyś zdarzyło się, że moje kamasze tak się zdarzyły, iż trzeba było je oddać do szewca. „Kamasze oddano, ale jak chłopak pójdzie do szkoły, skoro buty są w reperaturze?” – Zastanawiała się mama, która nie chciała, abym opuścił lekcje, a byłem już wówczas w 5-tym oddziale (tak się wtedy określało klasy). Po chwili namysłu mamusia zdecydowała: „Władec pójź do szkoły w butach szwagra, w tych wspianiałych, żółtych butach, które akurat „odpoczywały”. Wpadłem w te buty tak, że cholewy sięgały powyżej kolan, ale byłem zadowolony, idąc do szkoły w butach, jakich nikt nie widział w całej Bychawie. I tak obuty i dumny poszedłem raznie do szkoły. A tam wszystkie dzieci z mojej 5-tej klasy, czekające przed drzwiami budynku, otoczyły mnie, z zaciekawieniem lustrując moją elegancję – moje żółte buty! Podeszli do mnie tak blisko, że czułem się jak obłożony, a oni oglądali mnie ze wszystkich stron. Coś tam do siebie mówili, a ja prezentowałem się w tych butach jak aktor na scenie. Stałem lekko i dumnie uśmiechnięty. Zrobiłem na nich wrażenie – tak myślałem. Po chwili milczenia i szeptów jeden z moich kolegów klasowych wyśledził przed grupką zebranych uczniów i „chlapanął” dostatecznie wyraźnie i głośno: „owa, osrane buty”. Wszyscy gruchnęli śmiechem i zaczęli powtarzać „osrane buty, osrane buty...”. W sekundę zrozumiałem, jakim pośmiewiskiem stałem się dla mojej klasy w tych szwagrowych, żółtych butach. Wyrwałem się



© materiały autora

z grona otaczających mnie kolegów i pognałem do domu jak zbity pies. Mamy w domu nie było, swoją porażkę ze wstydem i rozgoryczeniem przeżywałem samotnie. Jeśli się nie mylę, to wspomniana scena miała miejsce na dziedzińcu szkolnym, gdy byłem uczniem piątego oddziału. Uraz do butów z cholewami – nawet tych czarnych – pozostał mi do dziś...

MATURA

Rok 1936. Maj. Matura. Kwitnące kasztany, to elementy mojego radosnego młodzieżowego życia po pięciu latach szkoły i internatu. Przekazując nam, a było nas zaledwie dwunastu, świadectwa dojrzałości, przemawiający do nas zastępca dyrektora gimnazjum, historyk profesor Jarzębski m.in. wyjaśniał wagę tego dokumentu, mówiąc: „Otrzymałście świadectwa dojrzałości, co oznacza, że macie w ręku klucz do otwierania sobie drzwi na waszą przyszłość. Klucz jest jeden, a drzwi napotkacie wiele. Postarajcie się trafić nim do właściwych. Życzę wam dobrego wyboru”. Tak to mniej więcej było. Nie bardzo rozumiałem, jakie to miały być drzwi, do których mam trafić, ale przemówienie mi się podobało. A w ogóle podobał mi się prof. Jarzębski, bo nas maturzystów potraktował jako naprawdę dojrzałych, dając nam prawo decydowania o sobie już od dnia dzisiejszej uroczystości.

Przestałem być uczniem i to najbardziej mi się podobało. Trudno dziś określić, ile radości przyniosła ta „dojrzałość”, a ile wtrącała w niepewność. Stałem się samodzielny, ale też bezradny. Do tego dnia byłem tak otoczony opieką w szkole i internacie, że samodzielność nie była mi potrzebna i nie wiedziałem, co to oznacza w praktyce. A tu nagle dojrzałość, samodzielność! Jak dać sobie radę z tym i to już od dziś, bo i w stołówce internatowej dzisiejszy obiad był ostatnim obiadem? Byłem szczęśliwy, że osiągnąłem cel, czego nie byłem pewny, ale otwierające się

przede mną nowe, samodzielne życie nie miało żadnych ram, było puste! Rozmyślając nad sytuacją raz uznawałem ją za beznadziejną, innym razem snułem jakieś myśli, że coś tam przecież wyjdzie. No i wyszło! Zgłosiłem się – pośpiesznie – na ochotnika do wojska, bo ktoś się musiał mną zaopeczkować. Miałem przecież maturę i nic poza nią.

Do woja przyjęli mnie, kierując do Podchorążówki w Łucku. A więc będę miał opiekuna. Otworzyłem jedno z tych drzwi, które czekały na moje otwarcie. Będę miał nie tylko mieszkanie i internat, ale też ubranie, bo w tym uczniowskim rękawy stały się bardzo krótkie...

NIECHAJ

Minęło lato i zbliżał się tzw. rok szkolny. Pomyślałem, że trzeba coś wreszcie ze sobą zrobić, zamiast siedzieć na garnuszku u mamy. Aby zdobyć informacje o studiach, gdzieś pod koniec września 1937 pojechałem do Lublina na KUL. Dowiedziałem się, że oprócz oryginału świadectwa, które trzeba okazać, należy wpłacić w Kwesturze 30 zł wpisowego. Wracając smutny i zamyślony główną ulicą prowadzącą z centrum miasta do uniwersytetu, to jest Krakowskim Przedmieściem, gdy nagle ujrzałem bardzo znajomą mi twarz. Nie mogłem się mylić, to był mój gimnazjalny prefekt, ksiądz Niechaj. On też mnie zauważył i z daleka dawał znak, że mnie poznał i że chce porozmawiać. Przez drogę opowiedziałem księdzu o odbytej służbie w wojsku, że leniuchuję, że nie mam pojęcia, co dalej będzie, bo bogaty to ja nie jestem, a 30 złotych to pokaźna kwota.

Gdyśmy zbliżyli się do gmachu KUL-u, chciałem pożegnać księdza, bo – jak powiedział – siedź na wykład. On jednak zaproponował. Weszliśmy do gmachu, przeszliśmy długi korytarz i na końcu korytarza do Kwestury. Tam mój prefekt rzekł do urzędniczki (Marysia Gałkowa):
– To jest Grudzeń – poprawił się – to jest Władysław Grudzeń, mój uczeń z Gimnazjum, ma maturę i chce zostać studentem. Proszę wziąć z mojego konta 30 zł na wpisowe dla niego. Byłem zaskoczony, zdziwiony, ledwie stałem na nogach.

– To jest tylko pożyczka – wyjaśnił prefekt.
Rozstaliśmy się, bo bardzo się spieszył.

Jak nazwać takie zdarzenie? Czy przypisać je zbiegowi okoliczności, czy szczęściu, jakie przynosił mi pierwszy kwiecień? Fundatora nie spotkałem nigdy więcej. Pożyczki nie zwróciłem. W 1940 r. Niemcy zamęczyli Niechaję w katowni „Pod Żegarem”.

materiał udostępniła Zofia Grudzeń

Szkoła w Bychawie



© Marek Matyszek UM Bychawa

Wzmianki o istnieniu w Bychawie szkoły parafialnej pochodzą już z XV wieku. W dobie reformacji tj. w II połowie XVI wieku powstała szkoła różnowiercza dla młodzieży szlacheckiej licząca nawet 80 uczniów. Nauczali w niej lub ukończyli ją znani działacze nurtu reformacyjnego. Szkoła przestała istnieć wraz z upadkiem reformacji w Bychawie. W początkach XVIII wieku osiedliła się w mieście ludność żydowska. Wraz z gminą powstały szkoły wyznaniowe – chedery. Brak dokumentów o tym, że istniała bychawska jeziwa, opisana w noweli Izaaka Singera.

W czasach upadku Rzeczypospolitej i po rozbiorach bychawska szkoła przykościelna przeżywała głęboką zapaść. W połowie XIX wieku rząd carski przejął szkolnictwo z rąk kościoła, tworząc tzw. szkołę elementarną.

Prawdziwe ożywienie ruchu oświatowego nastąpiło w początkach XX wieku. Cywilizacyjne aspiracje Polaków, w tym bychawian, wiązały się z walką o prawa do nauki w języku polskim. Ostatecznie dążenia te ziściły się podczas I wojny światowej po wypędzeniu Rosjan. W 1916 roku władze CK Generalnego Gubernatorstwa zgodziły się na utworzenie szkół polskich. Powstała wówczas sieć szkół powszechnych, która na terenie gminy Bychawa istniała niemal do końca XX wieku.

Wraz z odzyskaniem niepodległości, objęcie obowiązkiem szkolnym większej liczby młodzieży wymagało wybudowania odpowiedniego budynku szkolnego. Projekt budowy nowej szkoły istniał już przed wojną, jednak nie został zrealizowany m.in. przez brak funduszy i porozumienia pomiędzy ludnością chrześcijańską i żydowską. Promotorem budowy dużej, nowoczesnej szkoły powszechnej był ks. Antoni Kwiatkowski, znany działacz społeczny i lokalny autorytet. Budowę popierał starosta lubelski. Ksiądz Kwiatkowski kwestował na rzecz budowy szkoły. Do tej idei udało mu się przekonać społeczność żydowską i niechętnych lokalizacji mieszkańców okolicznych wsi.

W roku 1923 wmurowano kamień węgielny. Budowa gmachu trwała cztery lata. W chwili śmierci księdza Kwiatkowskiego budynek był wzniesiony

do pierwszego piętra. Projektu dostarczyli lubelscy architekci Bohdan Kelles-Krauze i Jerzy Siemnicki. Z przedstawionych dwu wariantów wybrano skromniejszy. Budynek reprezentuje wczesny modernizm, kiedy to poszukiwano rozwiązań tworzących styl narodowy, funkcjonalny, a jednocześnie nawiązujący do tradycji. Elementem ozdobnym jest loggia nad wejściem głównym z potrójną arkadą umieszczoną w płytkim ryzalicie. Każdej z arkad odpowiada duże kwadratowe okno na piętrze, dzielone na szesnastcie pól. Ozdobny szczyt ze spływami wolutowymi podzielono na trzy pola, z wizerunkiem orła i datą rozpoczęcia budowy pośrodku. Wyjątkowym zjawiskiem na ówczesnej prowincji była sala gimnastyczna z zapleczem oraz pracownia zajęć technicznych.

Pełny profil szkoły siedmioklasowej uzyskała Bychawa już w 1925 roku. Już wcześniej stała się samorządnie ośrodkiem metodycznym, gdzie przeprowadzano lekcje pokazowe, konferencje i kursy dokształcania nauczycieli.

Dzięki pracy utalentowanych pedagogów, prezentujących jednocześnie wzorce postawy patriotycznej, bychawska placówka oświatowa stała się w krótkim czasie znana szerzej w regionie, a także przełamała sceptycyzm pewnej części społeczności lokalnej. Bychawa stała się dumna ze swojej szkoły. W czasie okupacji utworzono w Bychawie szkołę zawodową, a po wojnie liceum ogólnokształcące.

Obecnie szkoła posiada dużą halę sportową, krytą pływalnię oraz prowadzi internat. W ramach projektów europejskich kształciła się w niej również młodzież z Ukrainy. Szkolna Orkiestra Dęta „Henrycki” znana jest w Polsce i za granicą.

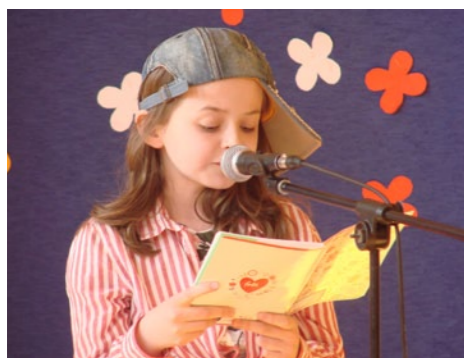
Na podstawie:

» Elżbieta Błotnicka-Mazur, Między profesją i pasją. Życie i twórczość Bohdana Kelles-Krauzego zapomnianego lubelskiego architekta i malarza, Towarzystwo Naukowe KUL, Katolicki Uniwersytet Lubelski Jana Pawła II 2010

» Ryszard Szczygieł (red.), Dzieje Bychawy, Bychawskie Towarzystwo Regionalne, Bychawa-Lublin 1994

Marek Kuna

Kolejna innowacja pedagogiczna w Szkole Podstawowej w Bychawie



■ We współczesnym świecie, pełnym komputerów i smartfonów, czytanie książek bywa niezbyt popularne. Jednak to właśnie książki są źródłem wiedzy, rozrywki i zabawy. Rozwijają pamięć, bogacą słownictwo, uczą poprawnej pisowni, rozwijają emocje i intelekt dziecka.

Dlatego też w roku szkolnym 2017/2018 nauczycielki Szkoły Podstawowej w Bychawie: p. Elżbieta Korba, p. Amelia Multan i p. Agnieszka Daško rozpoczęły wdrażanie innowacji pedagogicznej, której celem jest zachęcanie uczniów do sięgania po literaturę poprzez piękne, głośne czytanie jej fragmentów.

W pierwszej edycji naszego działania, z uwa-
gą na 100 rocznicę Odzyskania Niepodległości,



starsi uczniowie oraz zaproszeni goście pięknie, głośno czytali teksty patriotyczne, w których występował motyw ojczyzny i walki o niepodległość. Słuchaczami byli uczniowie klas VII szkoły

podstawowej oraz klas II-III gimnazjum. Działaniu nadaliśmy tytuł „W naszym sercu Polska”.

W tym roku szkolnym mottem przewodnim stało się hasło: „Bohaterowie lektur i ich szkolne przygody”, ponieważ szkoła bywa drugim domem dla

dzieci i młodzieży. Nasi uczniowie spędzają w niej dużo czasu, poznają kolegów, przyjaciół, kształtują swój charakter.

Jak przebiegało tegoroczne głośne czytanie?

Spotkaliśmy się w słoneczny poranek 4 kwietnia 2019 roku w sali sportowej. Imprezę przygotowaliśmy odpowiedzialnie za innowację pedagogiczną nauczycielki naszej szkoły oraz uczniowie klas IV a, V c, VI b i VI c, którzy wcieliili się w bohaterów znanych książek.

Narratorem była utalentowana recytorka Marysia Mitoła (kl. VI c).

Głośne czytanie rozpoczęła pani wicedyrektor Justyna Pawlik, która zaprezentowała fragment o nietatwej sztuce... podpowiadania z książki Kornela Makuszyńskiego „Bezgrzeszne lata”. Ciekawe, który z naszych uczniów odnalazł się w opisaniej ze świetną dykcją roli podpowiadacza?

Potem głos oddaliśmy doskonałym lektorom: postaci Ani Shirley, dziewczynki nieprzeciętnej, wyjątkowej, o niezwykle bujnej wyobraźni, przywołała Iga Rudzik (kl. V c). Następnie Krzysztof Gąbka (kl. V c) odczytał z książki „Sposób na Alcybiadesa” żartobliwą scenę, w której polonista przekonywał dyrektora szkoły, że uczniowie klasy ósmej naprawdę nic nie umieją. Z kolei miłośnikom literatury fantazyjnej Patrycja Kurska (kl. VI b) przypomniała fragment „Harrego Pottera” dotyczący lekcji zielarstwa u pani profesor Sprout. Mówiąc o szkole, chcieliśmy też odwołać się do powieści „Mikołajek i inne chłopaki”,

dlatego... Mikołaj Asyngier (kl. V c) przeczytał nam fragment o wizycie na lekcji inspektora i związanych z tym kłopotach uczniów. Potem przyszedł czas na książkę pod tytułem „Hot Dogi – Pożeracz zeszytów”, opisującej przygodę uczniów, którzy podpadli dyrektorowi Palczastemu. Fragment dotyczący lekcji matematyki, na której uczniowie z opisji muszą ratować nauczyciela przybliżył nam Kuba Widomski (kl. V c). Na koniec zaproponowaliśmy serię książek pod tytułem (UWAGA!): „Jak wychować sobie rodziców” oraz „Jak wychować sobie nauczycieli”, które opisują problemy w domu i w szkole pomysłowych dwunastoletków oraz ich niezawodne sposoby na dorosłych. Te pomysły, niestety, nie przyniosły oczekiwanego przez uczniów efektu, o czym przekonaliśmy się, słuchając fragmentów czytanych przez Aleksandrę Konefał (kl. IV a) i Oliwię Kmieć (kl. IV a).

Celem innowacji pedagogicznej jest zachęcanie uczniów do kontaktu z tekstami literackimi poprzez piękne, głośne czytanie ich fragmentów. Z obserwacji nauczycieli bibliotekarzy wynika, że głośne czytanie, będące nietuzinkową formą prezentacji literatury, zachęca uczniów do sięgania po książki także spoza lektury obowiązkowej. W tym roku chcieliśmy również, by przywołane fragmenty literackie skłoniły młodych słuchaczy do innego spojrzenia na współczesne szkolne życie.

tekst i zdjęcia: Amelia Multan, Agnieszka Daško, Elżbieta Korba

■ Wachlarz talentów

Z pewnością wielu z nas kryje w sobie zdolności, którymi mogłoby dzielić się z innymi. Prezentując swoje talenty szerszej publiczności można dać tym samym wiele radości i dostarczyć niezapomnianych wrażeń. Samorządowe Przedszkole nr 1 w Bychawie od dziewięciu lat daje możliwość prezentacji talentów dzieciom z terenu naszego miasta i gminy, organizując Przegląd Dziecięcych Talentów.

12 kwietnia 2019 roku o godz. 15.00 sala widowiskowa Bychawskiego Centrum Kultury wypełniła się po brzegi, a wszystko to za sprawą IX Przeglądu Dziecięcych Talentów. W pięknej, kolorowej

scenerii zaczęli wchodzić na scenę „mali artyści”. Na bychawskiej scenie wystąpiło 90 uczestników. Dzieci zaprezentowały wachlarz talentów: śpiewały utwory muzyczne o różnej tematyce, recytowały piękne wiersze, wykonywały układy choreograficzne. Widzowie obecni na widowni przekonali się, że w Naszej Małej Ojczyźnie nie brakuje utalentowanych mieszkańców. Dzieci naprawdę mają duży potencjał trzeba dać im tylko możliwości zaprezentowania tego, co wspaniale potrafią robić. Po występie każdy uczestnik otrzymał pamiątkowy dyplom i prezent w postaci kubka z logo przeglądu. Chętne dzieci mogły także posmakować słodkiego poczęstunku.

Serdecznie dziękujemy wszystkim tym, którzy pomogli w organizacji tego przedsięwzięcia: głównej organizatorce i pomysłodawczyni PDT – p. Mirosławie Spust, dyrekcji SP nr 1 – p. Annie Pietrzak, burmistrzowi Gminy Bychawa – p. Januszowi Urbanowi, dyrektorowi BCK – p. Piotrowi Gębie, pracownikowi BCK – p. Mateuszowi Wróblewskiemu, Kasie Stefczyka.



Jest nam niezmiernie miło, że PDT cieszy się nie-
słabnącą popularnością i już serdecznie zapraszamy w przyszłym roku na jubileuszowy – X Przegląd Dziecięcych Talentów!

Agnieszka Sobaszek

■ „Świat w przestrzeni” – eksperyment edukacyjny

Uczniowie Szkoły Podstawowej im. ks. Dominika Maja w Zaraszowie od września 2019 roku mogą doskonalić oraz nabywać nowe umiejętności podczas zajęć dodatkowych realizowanych w ramach projektu „Dobry start – lepsza przyszłość”. Projekt współfinansowany jest z Europejskiego Funduszu Społecznego. Dzisiaj nieco bliżej chciałam przedstawić zajęcia, które prowadzę – „Świat w przestrzeni” – eksperyment edukacyjny.

Podczas tych zajęć uczniowie doskonalią swoje umiejętności plastyczne, kształtują wyobraźnię przestrzenną i rozwijają swoje pasje. Mogą korzysta-

z różnorodnych przyborów i narzędzi plastycznych, których wykorzystanie na lekcjach plastyki byłoby niemożliwe ze względu na ograniczony budżet oraz czas. Podczas warsztatów powstają oryginalne prace, zaskakujące samych autorów. Zajęcia realizowane są w oparciu o autorski program i mają na celu integrować uzdolnienia uczniów z zakresu matematyki, plastyki i informatyki, tak aby powstało coś oryginalnego, nietypowego i atrakcyjnego. Podczas zajęć uczniowie korzystają z zakupionych w ramach projektu przyborów i materiałów plastycznych. W młodszej grupie dużym zainteresowaniem cieszyły się prace wykonywane w technice „millefiori”. Technika pozwoliła uczniom eksperymentować z pasteliną, powstały w ten sposób flakoniki z ciekawymi geometrycznymi wzorami. Starsza grupa doskonaliła się w malowaniu akwarelą, wykonała nietypowe prace z szyszek, których w naszych lasach pod dostatkiem oraz pudełka na ciasteczka w technice decoupage. Uczniowie podczas zajęć podjęli się trudnego zadania wykonania rzeźby z papieru mache, w wyniku tego eksperymentu powstały piękne lalki. Efekty



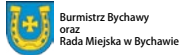
pracy uczniów prezentowane są cyklicznie na szkolnej wystawie.

Jolanta Flis

Jubileuszowy XX Ogólnopolski Festiwal W KRAINIE PIEROGÓW 2 czerwca 2019 r. Stadion Miejski w Bychawie



GOSPODARZE WYDARZENIA



Burmistrz Bychawy
oraz
Rada Miejska w Bychawie



Bychawskie
Centrum
Kultury

PATRONAT HONOROWY



PATRONAT HONOROWY
WOJEWÓDZTWA LUBELSKIEGO
PREZYDENTEM CZARNIEK



PATRONAT MEDIALNY



Spotted
Lublin



Głos Ziemi Bychawskiej
MIESIĘCZNIK GARNY BYCHAWY



Program:

- 14.00 - Rozpoczęcie Festiwalu
14.10 - Zespoły taneczne z BCK „Cute Crew” i „Swaggy Crew”,
występy wokalne BCK, Młodsza i starsza grupa Studio
Tańca Promenada z Bychawy, Besitos v-ce mistrzowie
Polski Studio Tańca Promenada z Krzczonowa
14.30 - Gimnastyka artystyczna - Zuzanna Złotnicka
14.40 - Wystąpienia zaproszonych gości
Rozpoczęcie konkursów na najlepsze pierogi Festiwalu
i najładniejsze stoisko z pierogami
15.00 - Pokaz iluzji - Houdinis Night Magik Marcus & Arashi
15.30 - Koncert zespołu - Miły Pan
16.30 - Bychawski Klub Seniora
17.00 - Młodzieżowa Orkiestra Dęta „Henryczki” z Bychawy
17.30 - Jubileuszowe konkursy dla uczestników imprezy
18.00 - Koncert zespołu - Łobuzy
19.00 - Ogłoszenie wyników konkursów na „Najlepsze pierogi Festiwalu”,
„Najładniejsze stoisko z pierogami”
19.10 - Koncert zespołu - Prezydent
19.40 - Występy taneczne BCK „BOOM WINE CREW”
20.00 - XX MISTRZOSTWA ŚWIATA W ZJADANIU PIEROGÓW
20.20 - Kapela z Gorkzowa
21.00 - GWIAZDA FESTIWALU - ZESPÓŁ DEFIS
22.00 - JUBILEUSZOWY POKAZ SZTUCZNYCH OGNI
impreza biletowana*



Atrakcje dodatkowe:

Pit Stop – **PROLINE** IX Turniej przekładania
koła na czas na stoisku firmy ADACHIP • Wesołe
miasteczko • Dmuchane Zamki • Ogródki
Piwne • Stoiska Reklamowe Sponsorów •
Stoiska Gastronomiczne • Stoiska Handlowe
• Liczne konkursy z nagrodami • bezpłatna
strefa zabaw dla dzieci • pokaz rzeźbiarstwa
w drewnie w wykonaniu Rafała Bancerza

GLÓWNY SPONSOR

PERŁA

*Informacje dodatkowe:

- Bilet wstępu na imprezę w niedzielę 10 zł (wielokrotne wejście na plac festiwalu jest możliwe po uzyskaniu opaski lub pieczątki na ręku przy pierwszym wejściu).
- Dzieci do lat 13 po okazaniu legitymacji uczestniczą w festiwalu bezpłatnie.
- Uczestników festiwalu obowiązują REGULAMIN FESTIWALU, szczególnie zakaz wnoszenia przedmiotów: ostrych, niebezpiecznych, szklanych, własnego alkoholu, narkotyków.
- Samochody można parkować TYLKO na wyznaczonych PARKINGACH w mieście lub na płatnym parkingu na błoniach przed Stadionem, Wyjazd z parkingu w kierunku PODZAMCZA
- Parkowanie samochodów na drodze dojazdowej do Stadionu lub w miejscu do tego nie wyznaczonym spowoduje odholowanie samochodu na parking płatny.
- Na drodze dojazdowej do Stadionu obowiązuje zakaz handlu.
- Organizator Festiwalu: Bychawskie Centrum Kultury tel. 81 566 01 24

